

Poland-Poznań: Sewerage management services
OJ S 179/2023 18/09/2023
Contract award notice – utilities
Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: AQUANET SA

Postal address: ul. Dolna Wilda 126

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 61-492

Country: Poland

Contact person: Małgorzata Danek

E-mail: malgorzata.danek@aquanet.pl

Telephone: +48 618359201

Internet address(es):

Main address: www.aquanet.ezamawiajacy.pl

Address of the buyer profile: www.aquanet.ezamawiajacy.pl

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Eksploracja systemu kanalizacji deszczowej wraz z obiektami kanalizacyjnymi w granicach administracyjnych miasta Poznania (2 pakiety)

Reference number: Z/19/2023

II.1.2. Main CPV code

90480000 Sewerage management services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

3.1. Przedmiotem Zamówienia jest:

Pakiet 1 - Eksploatacja systemu kanalizacji deszczowej wraz z obiektami kanalizacyjnymi w granicach administracyjnych Miasta Poznania - Pakiet Lewobrzeżny,

Pakiet 2 - Eksploatacja systemu kanalizacji deszczowej wraz z obiektami kanalizacyjnymi w granicach administracyjnych Miasta Poznania - Pakiet Prawobrzeżny .

Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia (OPZ) stanowi załącznik nr 8 do SWZ.

Zamówienie jest podzielone na 2 części (pakiety) wg lokalizacji geograficznej:

Pakiet Lewobrzeżny – obejmujący obszar w granicach administracyjnych miasta Poznania po lewej tj. zachodniej stronie rzeki Warty, zwany dalej „Pakiem 1”,
Pakiet Prawobrzeżny – obejmujący obszar w granicach administracyjnych miasta Poznania po prawej tj. wschodniej stronie rzeki Warty, zwany dalej „Pakiem 2”.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 6 645 254,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Eksploatacja systemu kanalizacji deszczowej wraz z obiektami kanalizacyjnymi w granicach administracyjnych Miasta Poznania - Pakiet Lewobrzeżny.

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90470000 Sewer cleaning services, 90641000 Gully cleaning services, 45232410 Sewerage work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Main site or place of performance: Pakiet Lewobrzeżny – obejmujący obszar w granicach administracyjnych miasta Poznania po lewej tj. zachodniej stronie rzeki Warty,

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac / usług związanych z:

- planowym czyszczeniem wpustów ulicznych z przykanalikami,
- awaryjnym czyszczeniem wpustów ulicznych z przykanalikami,
- planowym czyszczeniem kanałów deszczowych,
- awaryjnym czyszczeniem kanałów deszczowych,
- awaryjnym przywracaniem drożności niedrożnych odcinków kanałów oraz studzienek i wpustów w celu przywrócenia drożności hydraulicznej,
- awaryjnym pompowaniem wody deszczowej i roztopowej,
- eksploatacją studni chłonnych,
- przeglądem i konserwacją urządzeń podczyszczających wody opadowe (osadniki i separatory),
- eksploatacją przepompowni wód opadowych (nadzór, konserwacja, naprawa),
- awaryjną naprawą wjazdu studzienki kanalizacji deszczowej,
- awaryjną naprawą studzienki na sieci kanalizacji deszczowej,
- awaryjne uzupełnienie pokrywy wjazdu studni kanalizacji deszczowej,
- awaryjną naprawą zarwanego wpustu,
- awaryjna naprawa przykanalika deszczowego,
- awaryjnym uzupełnieniem lub wymianą żeliwnego rusztu wpustu ulicznego,
- awaryjne uzupełnienie rusztu z polimerobetonu,
- przegląd 5-letni obiektów budowlanych (zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego – aktualizacja bieżąca): separatory, przepompownie wód deszczowych, zbiorniki retencyjne,),
- przegląd do wykonania w roku 2023r.,

W zakres przedmiotu zamówienia wchodzi również:

- zakup wszystkich materiałów i urządzeń dotyczących realizacji zamówienia,

- zorganizowanie, utrzymanie i likwidacja niezbędnego placu dla potrzeb wykonania robót,
- wykonanie projektów organizacji ruchu na czas prowadzenia robót (jeżeli będzie taka konieczność);
- oznakowanie pasa drogowego i zabezpieczenie dojazdów i dojazdów do posesji oraz objazdów na czas prowadzenia robót;
- wywożenie odpadów z wpustów deszczowych i separatorów oraz innych odpadów z miejsca prowadzonych robót (zagospodarowanie odpadów musi być zgodne z przepisami prawa ochrony środowiska i ustawy o odpadach).

Wykonawca przejmie odpowiedzialność na czas trwania umowy z tytułu szkód komunikacyjnych powstałych w wyniku np. powstałego zalewiska na niedrożnym wpuscie deszczowym lub innych, a związanych z realizacją zamówienia.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 8 do SWZ - OPZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Eksploracja systemu kanalizacji deszczowej wraz z obiektami kanalizacyjnymi w granicach administracyjnych Miasta Poznania - Pakiet Prawobrzeżny.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90470000 Sewer cleaning services, 90641000 Gully cleaning services, 45232410 Sewerage work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Main site or place of performance: Pakiet Prawobrzeżny – obejmujący obszar w granicach administracyjnych miasta Poznania po lewej tj. wschodniej stronie rzeki Warty,

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie prac / usług związanych z:

- planowym czyszczeniem wpustów ulicznych z przykanalikami,
- awaryjne czyszczeniem wpustów ulicznych z przykanalikami,
- planowym czyszczeniem kanałów deszczowych,
- awaryjne czyszczeniem kanałów deszczowych,
- awaryjnym przywracaniem drożności niedrożnych odcinków kanałów oraz studzienek i wpustów w celu przywrócenia drożności hydraulicznej,
- awaryjnym pompowaniem wody deszczowej i roztopowej,
- eksploatacją studni chłonnych,
- przeglądem i konserwacją urządzeń podczyszczających wody opadowe (osadniki i separatory),

- eksploatacją przepompowni wód opadowych (nadzór, konserwacja, naprawa),
- awaryjną naprawą włazu studzienki kanalizacji deszczowej,
- awaryjną naprawą studzienki na sieci kanalizacji deszczowej,
- awaryjne uzupełnienie pokrywy włazu studni kanalizacji deszczowej,
- awaryjną naprawą zarwanego wpustu,
- awaryjna naprawa przykanalika deszczowego,
- awaryjnym uzupełnieniem lub wymianą żeliwnego rusztu wpustu ulicznego,
- awaryjne uzupełnienie rusztu z polimerobetonu,
- przegląd 5-letni obiektów budowlanych (zgodnie z przepisami Prawa Budowlanego – aktualizacja bieżąca): separatory, przepompownie wód deszczowych, zbiorniki retencyjne,),
- przegląd do wykonania w roku 2023r.,

W zakres przedmiotu zamówienia wchodzi również:

- zakup wszystkich materiałów i urządzeń dotyczących realizacji zamówienia,
- zorganizowanie, utrzymanie i likwidacja niezbędnego placu dla potrzeb wykonania robót,
- wykonanie projektów organizacji ruchu na czas prowadzenia robót (jeżeli będzie taka konieczność);
- oznakowanie pasa drogowego i zabezpieczenie dojazdów i dojazdów do posesji oraz objazdów na czas prowadzenia robót;
- wywożenie odpadów z wpustów deszczowych i separatorów oraz innych odpadów z miejsca prowadzonych robót (zagospodarowanie odpadów musi być zgodne z przepisami prawa ochrony środowiska i ustawy o odpadach).

Wykonawca przejmie odpowiedzialność na czas trwania umowy z tytułu szkód komunikacyjnych powstałych w wyniku np. powstałego zalewiska na niedrożnym wpuście deszczowym lub innych, a związanych z realizacją zamówienia.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 8 do SWZ - OPZ.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1.

Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 103-324913](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Eksploracja systemu kanalizacji deszczowej wraz z obiektami kanalizacyjnymi w granicach administracyjnych Miasta Poznania - Pakiet Lewobrzeżny.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Terlan sp. z o. o.

Postal address: ul. Lutycka 95

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 60-478

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 6 269 679,40 PLN

Total value of the contract/lot: 4 173 479,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted
Short description of the part of the contract to be subcontracted:

część usług oraz robót eksploatacyjnych związanych z przedmiotem zamówienia

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Eksploatacja systemu kanalizacji deszczowej wraz z obiektami kanalizacyjnymi w granicach administracyjnych Miasta Poznania - Pakiet Prawobrzeżny.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Terlan sp. z o. o.

Postal address: ul. Lutycka 95

Town: Poznań

NUTS code: PL415 Miasto Poznań

Postal code: 60-478

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 3 342 737,60 PLN

Total value of the contract/lot: 2 471 775,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted
Short description of the part of the contract to be subcontracted:

część usług oraz robót eksploatacyjnych związanych z przedmiotem zamówienia

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov/kio

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Country: Poland

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/09/2023